



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de GROULT (Martine), « Table des matières », *Mélanges de littérature, d'histoire et de philosophie*, ALEMBERT (Jean Le Rond d'), p. 1235-1245

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-06364-3.p.1235](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-06364-3.p.1235)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2018. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENT

Précisions sur la publication	9
---	---

INTRODUCTION

La voie des principes : une systématique des idées	25
--	----

TOME PREMIER

MÉLANGES DE LITTÉRATURE, D'HISTOIRE ET DE PHILOSOPHIE

AVERTISSEMENT SUR CETTE NOUVELLE ÉDITION	65
--	----

DISCOURS PRÉLIMINAIRE DE L'ENCYCLOPÉDIE	71
---	----

Avertissement	71
-------------------------	----

Discours préliminaire de l' <i>Encyclopédie</i>	75
---	----

EXPLICATION DÉTAILLÉE DU SYSTÈME

DES CONNAISSANCES HUMAINES	173
--------------------------------------	-----

OBSERVATIONS SUR LA DIVISION DES SCIENCES

DU CHANCELIER BACON	185
-------------------------------	-----

Système général. <i>De la connaissance humaine,</i> <i>suivant le Chancelier Bacon</i>	186
---	-----

Avis au relieur	190
---------------------------	-----

PRÉFACE DU TROISIÈME VOLUME DE L'ENCYCLOPÉDIE	193
---	-----

ESSAI SUR LA SOCIÉTÉ DES GENS DE LETTRES ET DES GRANDS, SUR LA RÉPUTATION, SUR LES MÉCÈNES, ET SUR LES RÉCOMPENSES LITTÉRAIRES	229
À M. l'abbé de Canaye, de l'Académie Royale des Inscriptions & Belles-Lettres.	229
Essai sur la société des gens de lettres et des grands, sur la réputation, sur les Mécènes, & sur les récompenses Littéraires	230
TABLE	273

TOME SECOND
MÉLANGES
DE LITTÉRATURE,
D'HISTOIRE ET DE PHILOSOPHIE

RÉFLEXIONS SUR LES ÉLOGES ACADÉMIQUES	277
ÉLOGE HISTORIQUE DE M. JEAN BERNOULLI, Professeur de Mathématiques à Bâle, & Membre des Académies Royales des Sciences de France, d'Angleterre, de Prusse & de Russie, &c. mort au commencement de 1748, dans un âge fort avancé	281
ÉLOGE DE M. L'ABBÉ TERRASSON Mort au mois de septembre 1750	307
ÉLOGE DE M. LE PRÉSIDENT DE MONTESQUIEU Mis à la tête du cinquième volume de l' <i>Encyclopédie</i>	315
ANALYSE DE <i>L'ESPRIT DES LOIS</i> Pour servir de suite à l'Éloge de M. le Président de Montesquieu	339
ÉLOGE DE M. L'ABBÉ MALLET Mis à la tête du sixième volume de l' <i>Encyclopédie</i>	353

ÉLOGE DE M. DU MARSAIS Mis à la tête du septième volume de l' <i>Encyclopédie</i>	361
MÉMOIRES ET RÉFLEXIONS SUR CHRISTINE, REINE DE SUÈDE	389
DISCOURS DE M. D'ALEMBERT À L'ACADÉMIE FRANÇAISE Lorsqu'il y fut reçu à la place de M. l'Évêque de Vence, le jeudi 19 décembre 1754	421
RÉFLEXIONS SUR L'ÉLOCUTION ORATOIRE ET SUR LE STYLE EN GÉNÉRAL	427
DESCRIPTION ABRÉGÉE DU GOUVERNEMENT DE GENÈVE	447
LETTRE À M. ROUSSEAU, CITOYEN DE GENÈVE	461
TABLE DE CE QUI EST CONTENU DANS CE SECOND VOLUME	491

TOME TROISIÈME
MÉLANGES
DE LITTÉRATURE,
D'HISTOIRE ET DE PHILOSOPHIE

ESSAI DE TRADUCTION DE QUELQUES MORCEAUX DE TACITE, AVEC DES OBSERVATIONS PRÉLIMINAIRES SUR L'ART DE TRADUIRE	495
Observations sur l'art de traduire en général, et sur cet Essai de Traduction en particulier	495
ESSAI DE TRADUCTION DE QUELQUES MORCEAUX DE TACITE . . .	509
Excerpta ex taciti operibus / Traduction de quelques morceaux de Tacite	510
Ann. I. i. & seq. / Préface des Annales de Tacite	510

Ann. I. 9 / Jugements sur Auguste, & commencements de Tibère	514
Ann. I. 42 / Discours de Germanicus, pour apaiser la sédition de ses Soldats	520
Ann. I. 74 / Accusation de Marcellus par Cépion	524
Ann. I. 80 / Politique de Tibère	526
Ann. II. 12. 22. 26 / Détails sur Germanicus	526
Ann. II. 35 / Discours au Sénat, & Réponse de Tibère	528
Ann. II. 39 / Projet hardi d'un Esclave	534
Ann. II. 71. III. I. & seq. / Mort de Germanicus et ses suites	536
Ann. II. 87 / Portrait de Tibère, & mort d'Arminius	554
Ann. III. 25 / Histoire abrégée des Lois Romaines	556
Ann. III. 47 / Lettres de Tibère au Sénat	560
Ann. III. 55 / Réflexions sur le luxe des Romains	560
Ann. III. 65 / Parole de Tibère	562
Ann. III. 76 / Mort de Junie	562
Ann. IV. I. 8. 59 / Portrait de Séjan, & mort de Drufus, fils de Tibère	564
Ann. IV. 18. 19 / Disgrâce de Silius	568
Ann. IV. 20 / Éloge de Lepidus	568
Ann. IV. 31 / Réflexions sur Tibère & sur son règne	568
Ann. IV. 34 / Défense de Cremutius Cordus	572
Ann. IV. 37 / Discours de Tibère au Sénat	574
Ann. IV. 52 / Commencement de la disgrâce d'Agrippine, femme de Germanicus	576
Ann. IV. 68 / Supplice de Sabinus	580
Ann. VI. 6 / Lettre remarquable de Tibère	584
Ann. VI. 8 / Défense de Térentius	584
Ann. VI. 23 / Mort d'Asinius Gallus, de Drusus fils de Germanicus, & d'Agrippine	586
Ann. VI. 45 / Fin de Tibère	590
Ann. XI. 26 / Mort de Messaline	596
Ann. XII. 21 / Beau mot d'un Roi prisonnier	606
Ann. XII. 26 / Commencement de la disgrâce de Britannicus	606
Ann. XIII. 17 / Suites de la mort de Britannicus	608

Ann. XIII. 20 / Discours d'Agrippine, accusée par Silana d'avoir voulu détrôner Néron	610
Ann. XIII. 45 / Portrait de Poppée	612
Ann. XIV. I / Mort d'Agrippine, mère de Néron	612
Ann. XIV. 51 / Mort de Burrhus ; Entrevue de Sénèque & de Néron	624
Ann. XV. 60. XVI. 10 / Supplice de plusieurs Romains, complices de la conjuration de Pison contre Néron	630
Hist. I. I / Préface de l'Histoire	656
Hist. I. 15 / Discours de Galba à Pison en l'adoptant, & en l'associant à l'Empire	658
Hist. I. 29 / Discours de Pison aux soldats qui voulaient détrôner Galba	662
Hist. I. 49 / Portrait de Galba, successeur de Néron	666
Hist. II. 45 / Mort d'Othon	666
Hist. II. 76 / Discours de Mucien à Vespasien, pour l'engager à enlever l'Empire à Vitellius	670
Hist. III. 85 / Mort de Vitellius	674
Hist. IV. 5 / Portrait d'Helvidius Priscus, gendre de Thræsea	676
Hist. IV. 42 / Discours de Montanus au Sénat, pour accuser Régulus	678
Hist. IV. 81 / Prétendu miracle de Vespasien	678
De Mor. German / Passages tirés des <i>Mœurs</i> <i>des Germains</i>	680
Ex vita Agricolaë / Préface de la vie d'Agricola	684
Agric. 39 / Fin de l'Histoire d'Agricola	688

TABLE DE CE QUI EST CONTENU

DANS CE TROISIÈME VOLUME	699
------------------------------------	-----

TOME QUATRIÈME
MÉLANGES
DE LITTÉRATURE,
D'HISTOIRE ET DE PHILOSOPHIE

ESSAI SUR LES ÉLÉMENTS DE PHILOSOPHIE, OU SUR LES PRINCIPES DES CONNAISSANCES HUMAINES	703
I. <i>Tableau de l'esprit humain au milieu du dix-huitième siècle.</i> . . .	703
II. <i>Dessin de cet Ouvrage</i>	705
III. <i>Objet & Plan général.</i>	710
IV. <i>Méthode générale qu'on doit suivre dans des Éléments de Philosophie</i>	714
V. LOGIQUE	720
VI. MÉTAPHYSIQUE	724
VII. MORALE	740
VIII. <i>DIVISION DE LA MORALE. Morale de l'homme</i>	743
IX. <i>Morale des Législateurs</i>	751
X. <i>Morale des États</i>	760
XI. <i>Morale du Citoyen</i>	761
XII. <i>Morale du Philosophe</i>	766
XIII. <i>Grammaire</i>	770
XIV. <i>MATHÉMATIQUES. Algèbre</i>	774
XV. <i>GÉOMÉTRIE</i>	777
XVI. <i>MÉCANIQUE</i>	789
XVII. <i>ASTRONOMIE</i>	806
XVIII. <i>OPTIQUE</i>	820
XIX. <i>Hydrostatique & Hydraulique</i>	823
XX. <i>Physique générale</i>	829
XXI. <i>CONCLUSION</i>	841

RÉFLEXIONS SUR L'USAGE ET SUR L'ABUS DE LA PHILOSOPHIE DANS LES MATIÈRES DE GOÛT	843
DE L'ABUS DE LA CRITIQUE EN MATIÈRE DE RELIGION	853
DE LA LIBERTÉ DE LA MUSIQUE	887
TABLE DE CE QUI EST CONTENU DANS CE QUATRIÈME VOLUME	931

TOME CINQUIÈME
MÉLANGES
DE LITTÉRATURE,
D'HISTOIRE ET DE PHILOSOPHIE

AVERTISSEMENT	935
-------------------------	-----

ÉCLAIRCISSEMENTS SUR DIFFÉRENTS ENDROITS DES ÉLÉMENTS DE PHILOSOPHIE	941
---	-----

§. I. <i>Éclaircissement sur ce qui a été dit à la page 714 & 715 de ces Éléments, du défaut d'enchaînement entre les vérités</i>	941
§. II. <i>Éclaircissement sur ce qui a été dit à la page 717 & suivantes, concernant les idées simples & les définitions</i>	944
§. III. <i>Éclaircissement sur ce qui a été dit à la page 719 & 720, concernant les vérités appelées principes</i>	954
§. IV. <i>Éclaircissement sur ce qui a été dit à la page 720, concernant les principes du second ordre, comparés à ceux que j'appelle premiers principes</i>	956
§. V. <i>Éclaircissement sur ce qui a été dit p. 721, que l'art du raisonnement se réduit à la comparaison des idées</i>	960
§. VI. <i>Éclaircissement sur ce qui a été dit à la page 723, de l'art de conjecturer</i>	962
§. VII. <i>Éclaircissement sur ce qui a été dit à la page 726, de l'analyse de nos sens & de ce que chacun d'eux en particulier peut nous apprendre</i>	989

§. VIII. <i>Éclaircissement sur ce qui a été dit à la page 731, de la distinction de l'âme & du corps</i>	996
§. IX. <i>Éclaircissement sur ce qui a été dit à la page 772, des différents sens dont un même mot est susceptible</i>	1005
§. X. <i>Éclaircissement sur l'inversion, & à cette occasion sur ce qu'on appelle le génie des Langues</i>	1014
§. XI. <i>Sur les Éléments de Géométrie</i>	1030
§. XII. <i>Sur les Éléments d'Algèbre</i>	1038
§. XIII. <i>De l'application de l'Algèbre à la Géométrie</i>	1043
§. XIV. <i>Sur les Principes Métaphysiques du calcul infinitésimal</i>	1047
§. XV. <i>Sur l'usage & sur l'abus de la Métaphysique en Géométrie, & en général dans les Sciences Mathématiques</i>	1053
§. XVI. <i>Éclaircissement relatif à la page 791 de nos Éléments de Philosophie, sur l'espace & sur le temps</i>	1060
DOUTES ET QUESTIONS SUR LE CALCUL DES PROBABILITÉS . . .	1063
RÉFLEXIONS PHILOSOPHIQUES ET MATHÉMATIQUES	
SUR L'APPLICATION DU CALCUL DES PROBABILITÉS	
À L'INOCULATION DE LA PETITE VÉROLE	1077
Avertissement	1077
Réflexions sur l'Inoculation	1080
Première partie.	
Examen des calculs par lesquels on a prouvé jusqu'ici les avantages de l'Inoculation, dans l'hypothèse que cette opération puisse faire perdre la vie	
§ I. <i>Calcul des partisans de l'Inoculation; objection contre ce calcul, & examen de cette objection</i>	1081
§ II. <i>Difficulté de calculer d'une manière précise le danger de succomber à la petite vérole naturelle, & de comparer ce danger aux avantages de l'Inoculation</i>	1083
§ III. <i>Où l'on développe la difficulté du calcul dans ses principaux points</i>	1084

§ IV. <i>Calcul de M. Daniel Bernoulli pour déterminer les avantages de l'Inoculation</i>	1087
§ V. <i>Insuffisance du calcul de M. Bernoulli</i>	1089
§ VI. <i>Comparaison frappante pour faire sentir l'insuffisance de ces calculs</i>	1092
§ VII. <i>Considération qui sert encore à montrer l'insuffisance du calcul de M. Bernoulli</i>	1093
§ VIII. <i>Autre considération très importante à faire sur ce sujet</i> . . .	1095
Seconde partie.	
Manière nouvelle et plus convaincante de calculer les avantages de l'Inoculation, dans l'hypothèse que l'Inoculation puisse causer la mort ; & doutes qu'on peut encore avoir sur le résultat de cette nouvelle méthode . . .	
§ I. <i>Principes & suppositions qui peuvent servir de fondements au nouveau calcul</i>	1097
§ II. <i>Conséquences qu'on peut tirer de ces principes en faveur de l'Inoculation</i>	1098
§ III. <i>Doutes qui peuvent encore subsister malgré ces conséquences</i> . . .	1100
§ IV. <i>Examen de quelques raisonnements qui paraissent peu concluants en faveur de l'Inoculation</i>	1101
§ V. <i>Quel parti chaque citoyen doit prendre sur l'Inoculation, en conséquence de tout ce qui a été dit jusqu'ici.</i>	1103
§ VI. <i>Ce que doit considérer, toujours dans la même hypothèse, toute personne qui voudra se faire inoculer</i>	1104
§ VII. <i>Examen de quelques faits qu'on a avancés sur la petite vérole naturelle</i>	1104
§ VIII. <i>Ce qu'on devrait faire pour constater la vérité ou la fausseté des faits en cette matière</i>	1105
§ IX. <i>À quelles personnes l'Inoculation doit surtout être utile, si elle l'est réellement en elle-même</i>	1107
§ X. <i>Du danger plus ou moins grand de la petite vérole suivant les âges</i>	1108
§ XI. <i>Examen de quelques autres raisonnements peu concluants en faveur de la petite vérole inoculée</i>	1109

§ XII. <i>Du parti que l'État doit prendre sur l'Inoculation</i>	1112
§ XIII. <i>Futilité des objections théologiques contre la petite vérole artificielle</i>	1113
§ XIV. <i>Où l'on détruit un fait très faux avancé par les adversaires de l'Inoculation</i>	1115
Troisième partie.	
Raisons qui paraissent les plus persuasives en faveur de l'Inoculation	1117
§ I. <i>Qu'on ne meurt point de la petite vérole inoculée, quand elle est donnée avec prudence</i>	1117
§ II. <i>Preuves qu'on peut apporter de l'assertion avancée dans le §. précédent</i>	1118
§ III. <i>Si l'Inoculation garantit de la petite vérole naturelle</i>	1122
§ IV. <i>Si l'Inoculation augmente la vie des hommes</i>	1123
§ V. <i>Seul moyen de décider sans réplique la question, si l'Inoculation augmente la vie des hommes</i>	1125
§ VI. <i>Examen d'une objection proposée par les adversaires de l'Inoculation</i>	1126
§ VII. <i>Si l'Inoculation augmente la mortalité de la petite vérole</i> . . .	1128
§ VIII. <i>Autres objections peu fondées contre l'Inoculation. Ce que doivent faire les Inoculateurs pour mettre leur bonne foi entièrement à couvert</i>	1129
§ IX. <i>Exhortation aux Médecins, & proposition au Gouvernement</i>	1131
Conclusion	1133
Extrait du Mémoire des Commissaires de la Faculté de Médecine, favorables à l'Inoculation	1135
RÉFLEXIONS SUR LA POÉSIE	1141
Réflexions sur la poésie écrites à l'occasion des Pièces que l'Académie Française a reçues en 1760 pour le concours	1141
Lettre à un journaliste	1150

RÉFLEXIONS SUR L'ODE	1151
Suite des réflexions sur la poésie et sur l'ode en particulier	1151
RÉFLEXIONS SUR L'HISTOIRE	1159
Réflexions sur l'Histoire	
et sur les différentes manières de l'écrire	1159
APOLOGIE DE L'ÉTUDE	1171
Apologie de l'étude	1171
SUR L'HARMONIE DES LANGUES,	
ET SUR LA LATINITÉ DES MODERNES	1183
Sur l'harmonie des langues Et en particulier sur celle	
qu'on croit sentir dans les Langues mortes ;	
& à cette occasion sur la Latinité des Modernes	1183
Notes sur quelques endroits de l'Écrit précédent	1201
JUSTIFICATION DE L'ARTICLE GENÈVE DE L'ENCYCLOPÉDIE	1205
Avertissement	1205
Extrait des registres de la vénérable Compagnie	
des Pasteurs & Professeurs de l'Église & de l'Académie	
de Genève. Du 10 février 1758	1209
Extrait de la lettre imprimée de M. Rousseau	
à M. d'Alembert, du 20 mars 1758,	
sur l'article Genève de l' <i>Encyclopédie</i>	1216
Extrait des lettres écrites de la Montagne par le même	
M. Rousseau, Amsterdam 1764, Lettre seconde, pag. 80. . . .	1219
Extrait de l'ouvrage intitulé, Nouveaux Mémoires	
ou Observations sur l'Italie & sur les Italiens,	
par M. Grosley, de l'Académie Royale des Belles-Lettres.	
Tom. I. p. 16.	1221
TABLE DE CE QUI EST CONTENU	
DANS CE CINQUIÈME VOLUME	1223
INDEX DES AUTEURS	1225